

Rev 233

# HERALDO TOLEDANO

AÑO XX

Domingo 26 de Abril de 1931.

NUM. 4.173

Consultorio Clínica operatoria. ——— RAYOS X

## DR. GARCÍA CAPPA

CUESTA DE LOS PASCUALES, 8—TOLEDO—TELEFONO 210

CONSULTA de enfermedades de la vista, garganta, nariz y oídos, cirugía general a cargo del **DR. GARCIA CAPPA**, del Hospital de la Princesa y de la Policlínica del Dr. Cervera.

Martes y Viernes, de once a una y de tres a cinco.

Para enfermos en tratamiento, todos los días, de doce a una, a cargo de los practicantes.

EN MADRID todos los días restantes de dos a cuatro; Santa María, 6, principal.

## CAFÉ-BAR TOLEDO

Café exprés y Chocolates.  
Gran surtido en fiambres  
y mariscos.

ZOCODOVER, 45

ZOCODOVER, 46

Paseo de la Rosa, 24, teléf. 43.

**DÍAZ**

**CASA**

Comercio, 39, teléfono 360.

**TOLEDO**

## EBANISTERIA

**Félix Pascual**  
Muebles de todos estilos

Solidez, economía y gusto encontrará haciendo sus encargos  
— en —

Feria, 17  TOLEDO

Grandes Almacenes al detall

de  
Tejidos, Pañería, Confecciones y sedas de todas clases

Primera casa en Muebles y Camas doradas y niqueladas. Muebles de junco y médula.

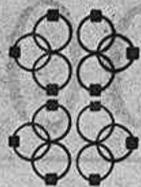
**CASA HUERTAS**

Comercio, 50

TOLEDO

Teléfono 340

# BAR ORIENTAL



Cafés, licores y aperitivos. =  
= Especialidad en vermouth  
=: 3, CALLE NUEVA, 3 :=

## CLÍNICA DENTAL HERMANOS GOZALVO

Dentista de la  
Academia de  
Infantería y  
del Colegio de  
Huérfanos.

Calle de las Armas, núm. 4--Toledo  
(junto a la Posada de Santa Clara)

CONSULTA:

Martes, Jueves, Sábados y Domingos, de 10 a 1 y de 3 a 7

Consulta en Madrid: Calle Marqués de Valdeiglesias (antes Torres), núm. 1. Edificio  
de Gran Peña, esquina a la Gran Vía

## Venta del Circo Romano

JUNTO AL CAMPO ESCOLAR

DEL COCINERO PATROCINIO SÁNCHEZ

Esmerado servicio por cubiertos y a la carta.

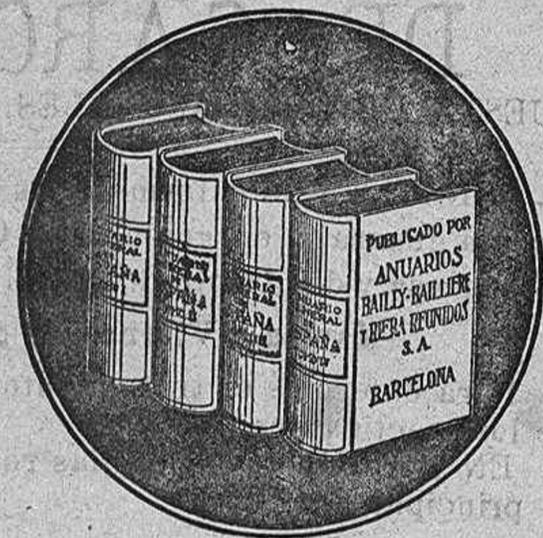
Pepitos especiales. ||| Patata inglesa.

Especialidad en Perdices, Pollos y Paellas.

||| Vinos de las mejores marcas. |||

Se sirven bodas y banquetes. :- Comedores independientes.

TELÉFONO 74 | | | | | TOLEDO



### EL ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA (Bailly-Baillière — Riera)

en su nueva edición ha sido aumentado a  
**4 TOMOS**

(sólidamente encuadernados con  
unas 8,500 páginas en junto)

MÁS DE TRES MILLONES DE DATOS  
54 MAPAS EN COLORES  
DE LAS PROVINCIAS Y POSESIONES DE ESPAÑA

Esta obra contiene los datos del Comercio,  
Industria y Profesiones de España y Posesiones  
y una extensa Sección Extranjera con datos  
de todos los países del Globo

Precio de un ejemplar completo:  
**80 Ptas. franco de portes en toda España**

**ANUNCIAR EN EL ANUARIO  
ES DAR CON LA EFICACIA DE LA  
PUBLICIDAD**

Anuarios Bailly-Baillière y Riera Reunidos, S. A.  
Enrique Granados, 86 y 88 · BARCELONA

## Alberto Vicente

Carpintero de la Escuela de Gimnasia.

### TALLERES MECÁNICOS

Junto al nuevo edificio de la Escuela  
Normal de Maestras.

Se hace toda clase de obra de  
carpintería de armar y de taller.

ESPECIALIDAD EN GIMNASIOS

DISPONIBLE

# HERALDO TOLEDANO

PERIÓDICO INDEPENDIENTE

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN  
CUESTA DEL ÁGUILA, 15, TELÉF. 19

Domingo 26 Abril de 1931

AÑO XX  
NÚM. 4.173

## PROBLEMAS URGENTES

### LA TIERRA

Entre todos los problemas importantes de España, cuya resolución debe acometer con energía la naciente República, es el de la tierra. Ya lo han dicho preclaros escritores y tratadistas: La tierra absorbe el interés de cuantos ciudadanos—y son muchos—pretenden consolidar asentándolo sobre sólidas bases, el nuevo régimen.

Hay que manumitir a esos seis millones de campesinos depauperados, hambrientos, incultos, sin ninguna noción de lo que es la patria, ni la libertad, ni los derechos ciudadanos; que sólo ven por los ojos pícaros del curita de aldea, o de los de buitre del amo... Hay que despojar—¿es dura la frase?—a ese centenar de señores, amos absolutos de la tierra, de todas sus propiedades baldías, destinadas a recreo, y de parte—de una gran parte—de aquellas otras que tienen arrendadas a precios exorbitantes e inhumanos. Hay que evitar a todo trance el éxodo de millares de hombres que abandonan en legión los campos, en busca de una vida menos brutal. Hay que reintegrarlos al terruño para que lo cuiden con amor, pero sin que el terruño sea el bárbaro suplicio donde perecen las generaciones sin percibir la más mínima vibración de los placeres castos que proporciona la vida. Hay que inculcar en esos hombres, para que ellos a la vez lo transmitan a sus hijos, que la tierra es la riqueza máxima de España, que hay que amar a la tierra como amamos a la madre y al hijo; que al hundir el arado en la tierra se convierta en

los labios de la madre cuando besa al hijo, en la palmadita del padre en la mejilla del pequeñuelo cuando lo acaricia... Y al propio tiempo decirles y demostrarles que la tierra, por sí sola, es suficiente para proporcionarles pan, cultura, bienestar espiritual...; que también en el campo puede brotar la risa; que el azadón en sus manos puede convertirse en algo tan ligero como la pluma; que puede combatirse a los elementos para que no les haga tan penosa su existencia...

Hay que decirles todo esto y demostrárselo a seguido y llevarlo a la práctica urgentemente. Será cumplir íntegramente los postulados de la República. Igualdad, Fraternidad, Justicia. Los campesinos, los trabajadores de la tierra; los que con su trabajo constante y siempre semi-bárbaro han sido preteridos por la malhadada Monarquía que en buena hora aplastó con una sonrisa jocosa el pueblo español, tienen derecho indiscutible a apropiarse de lo que ellos crearon; son los dueños absolutos de la tierra que ellos fecundaron con todos sus dolores y con los dolores de muchas generaciones suyas...

Ellos confían. Se les ha dicho muchas veces y desde muchas partes que la tierra es suya porque con su esfuerzo la sostienen; se les ha dicho muchas veces que los amos, los que ellos llaman amos, la detentan; que no hay derecho, ni

Codillos y puntas de jamón  
**CASA DÍAZ**  
(Precios reducidos)

es justo, ni es humano que los señoritos de la ciudad, que se pasan la vida en continuo jolgorio, mientras ellos sudorosos o ateridos la fecundan, sean sus propietarios de derecho... Y ellos confían. Cualquiera que el día 14 de abril haya recorrido los campos, habrá visto cómo esos hombres, hasta ahora esclavos y que desde ahora no deben serlo, saludaban jubilosos al viajero; cómo en las colleras de las mulas ondeaba una banderita, que aunque no todas estuviesen formadas por los colores de la República, a ellos, ¡los pobres! les parecía que sí...

Es preciso manumitir a los campesinos; es urgente colocarlos cuando menos al nivel del ciudadano. Hay que llevarles maestros ¡muchos maestros!; hay que permitirles ganar el sustento y el de los suyos. Hay que enseñarles a vivir, aunque para ello sea preciso arrancar un poco de la mucha vida que sobra a los demás. Es preciso, en fin, «dulcificar» el campo, inundar de alegría la tierra.

Si esta obra la emprende con cariño la República, no le faltará la asistencia de los hombres de buena voluntad. Porque ha sido reconocido por todos que el campesino no puede vivir un día más como vive. Hasta los más refractarios a las innovaciones también lo reconocen. Y entonces, si los hombres que hoy rigen los destinos de España, a quienes sobra inteligencia y voluntad y amor al prójimo, se entregan por entero a esta hermosa obra de redención, a este truncamiento de cadenas, que es justicia y derecho, los campesinos se bastarán por sí solos para sostener el régimen naciente y los españoles todos podremos presentarnos ante el mundo como un pueblo capaz de dar ejemplo a todos los demás.

S MUÑOZ.

Probad los cafés REY W AMBA

## CARTA ABIERTA

Sr. D. José María Virgilio,  
en la republicana Toledo.

Muy señor mío: Los «indignos», hemos esperado con parsimonia, después de nuestro reciente y rotundo triunfo—que para usted equivalía al comienzo de una era caótica—que tuviese un gesto de gallardía propio de sus anteriores arrestos bélicos, de los que fuimos inocentes víctimas el popular alcalde derechista Sr. van den Brule y todos los ciudadanos en cuyos espíritus alientan, compenetradas, la comprensión y la tolerancia, virtudes cívicas de que usted no puede, sin agravios a la verdad, hacer alardes, después de sus enconadas campañas periodísticas de tan reciente estruendo.

¿Qué gesto esperábamos de su arriscado ánimo? Su dimisión de director de *El Castellano*, en cuyas columnas afirmó categóricamente que en Toledo eran mayoría los monárquicos, como monopolizados del orden. ¡El orden! ¿Pero es que la realidad no ha demostrado el día 15, con testimonios que serán históricos, que los del «orden» somos nosotros, los izquierdistas, en el más amplio sentido etimológico y político?

Si esto es así, y los hechos han probado que su equivocada campaña periodística electoral ha contribuido con sus hiperbólicas y tenebrosas lucubraciones al triunfo de la República, ¿en qué ocasión más propicia confía para dejar la dirección a otro compañero que no haya sufrido el fracaso de usted? ¿O es que juzga, con evidente error, que sería intrincado problema sustituirle? Que así díscurriese tiene una justificación, que ingenientemente reconocemos: El desconocimiento, por llevar poco tiempo entre nosotros, de que existen en Toledo compañeros suyos, excelentes periodistas, de sólida cultura y fino ingenio, que intervinieron en arduas polémicas sin que precisaran, aun en los momentos en que la pasión alcanzó la «máxima tér-

Codillos y puntas de jamón  
**CASA DÍAZ**  
(Precios reducidos)

## Consulta de partos y enfermedades de la matriz

a cargo de

**Don Santiago Relanzón**

Médico jefe de la Maternidad

y de

**Don Arturo Relanzón**

ex interno de la Clínica de Obstetricia de San Carlos, de Madrid.

Consulta todos los días laborables de 3 a 5.

CONSULTORIO recientemente instalado en la calle de

**NUÑEZ DE ARCE, NUM. 17—Teléfono 365—TOLEDO**

mica», recurrir a ataques personales, rozando con insidias la órbita de la vida privada, que en el periodismo caballeresco es fuero intangible. Norma que, en general, ha respetado durante luengos años la prensa toledana.

Creemos, pues, que la hora de dimitir ha sonado para los reyes y periodistas que fracasaron definitivamente. La joven República, en un ademán sereno y gentil, invita a sus enemigos de ayer, a quienes derrotó, a seguir el camino de los reyes hacia el destierro. ¡Pero sin billete de vuelta! *Deo volente.....*

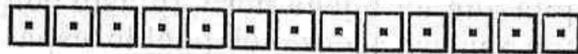
Con todos los respetos,

EL SOBRINO DE VIRGILIO EL BUENO.

**HERALDO TOLEDANO**

Aguila, 15.—Teléfono 19

Un semestre..... 3,50 pts.  
Un año..... 7,00 "



«Heraldo Toledano» diario

**NUESTRA IDEA EN MARCHA**

Como anunciamos en nuestro número anterior, comenzaremos a publicar nuestro periódico bisemanal hasta llegar a convertirlo en diario.

Estamos realizando los trabajos necesarios y quizás en nuestro próximo número anunciaremos la fecha en que comenzará a publicarse dos veces en semana.

Entre tanto, nuestros lectores ya suscritos pueden comunicarnos su conformidad, y admitimos, desde esta fecha, nuevas suscripciones a base del bisemanal.

**Tranquilícese el «Bonete»**

Felicito a *El Castellano*, por verle bueno y tan sano, a pesar del cambio hecho; pese a su fúnebre emporio, pintando al pueblo en el lecho, en el lecho mortuario.

Cese ya en sus desvaríos que España no se desquicia, aunque está en Gracia y Justicia Don Fernando de los Ríos.

No se desborde el Segura, con lágrimas en Toledo, que el pueblo de Recaredo no come carne de cura.

Ya irá viendo que en buen hora, con notoria actividad, cunde la paternidad por Alcalá y por Zamora.

Ya no puede dar camelo al público analfabeto, hoy está en Hacienda Prieto, que no es Calvo Sotelo.

Reconocen las naciones al Comité que gobierna, sin la pintoresca pierna del Conde de Romanones.

La instrucción que muerta yace, bajo un dominio ladino, a impulso de Marcelino, hoy a la vida renace.

El ejército que ayer tanto ha sufrido en campaña, ha realizado una hazaña repudiando a Berenguer.

Ministerio de Fomento es un gran departamento, donde el Sr. Albornoz su gran talento acumula, y Cierva, el payo de Mula, ¿qué podía dar? Una coz.

Va la última cuarteta recomendando a Segura resignación, más cordura, a preparar la maleta.

JULIO RUBIO.

Garbanzos legítimos de Castilla  
**REGUILÓN**  
Cuatro Calles, 11, y Santo Tomé, 4

Probad los cafés **REY WAMBA**

**Notas municipales.**

**La primera sesión del Ayuntamiento republicano**  
**Impresión.**

El pueblo, ansioso de contemplar su obra, se volcó en el salón de sesiones, estrujándose por contemplar el banco de las izquierdas, más repleto que nunca y oír la voz que él, con su gallardo gesto del día 12, llevó a este primer Ayuntamiento de la República. Se pintaba en los rostros de los que asistían, el júbilo incontenible y sincero de los que tienen la conciencia limpia y la satisfacción del deber cumplido. Los labios dispuestos a moverse pronunciando un viva que pugna por salir cuanto antes de las gargantas; las manos prontas a prorumpir en una ovación estruendosa.... Al fin el pueblo, durante tantos años maniatado, podía exteriorizar sus sentimientos con toda libertad.

Bastante nerviosismo entre los ediles debutantes, que de vez en cuando echaban una ojeada hacia la sala, dando gracias al pueblo y prometiéndole interiormente servirle como debe ser servido. Los monárquicos, cabizbajos; un poco rabiosillos algunos ante la derrota; emocionados todos ante la grandeza del momento. Algunas magistrales palabras del Alcalde republicano Sr. Ballester que con la voz velada por la emoción explica el por qué él se sienta en la presidencia, la cual abandonará en seguida para dar paso a la legalidad. Y la legalidad, encarnada en Guillermo Perezagua, el concejal que ha obtenido más votos que ninguno abdica sus derechos en el Sr. Ballester, el cual no puede aceptar por no ser preceptivo. Y el popular concejal republicano se sienta en la poltrona presidencial, cohibido, medrosillo ante el caso que al más fuerte ánimo avezado a estas situaciones, hubiese hecho temblar.... ¡Ha sido tan grande y tan rápida la transformación!

Codillos y Puntas de jamón  
**CASA DÍAZ**  
(Precios reducidos)

**La sesión.**

Monótona como todas las constituyentes. El alcalde elegido por absoluta unanimidad (23 votos de los 24 concejales que asisten) pronuncia unas palabras agradeciendo a sus correligionarios y amigos y especialmente a los monárquicos, la adhesión que a su persona han hecho y solicita de éstos que su adhesión personal se convierta algún día a la República. El Sr. Ledesma, en nombre de la minoría liberal, promete su colaboración y expresando sus deseos de servir a Toledo. Después el Sr. San Román en nombre propio promete también la colaboración que solicita el Alcalde, aunque sin hacer dejación de sus convicciones monárquicas. Dice que Toledo es la cuna del arte y todos los toledanos deben convertirse en sus guardianes.

Se procede a nombrar las tenencias de Alcaldía para las cuales

**ACEITE FINO**

PRIMERA PRESIÓN MEDIO GRADO

1,90 LITRO

Corriente 1,80

**JESÚS S. MARÍN**

BELÉN, 1 CADENAS, 2

son designados los siguientes ciudadanos: 1.º Domingo Alonso (Socialista), 19 votos; 2.º Justo García (Republicano), 19 votos; 3.º Antonio López Ayllón (Republicano), 19 votos; 4.º Félix F. Villarrubia (Socialista), 19 votos; 5.º Guillermo Perezagua (Republicano), 19 votos. Para la primera sindicatura es nombrado Sebastián Villasante, Republicano, y para la segunda Luis García Galiano, también Republicano, los dos por 19 votos. Han votado a favor de la Conjunción la minoría liberal.

Después de aprobarse a propuesta del Alcalde que las sesiones se celebren los viernes a las siete y media de la noche, puesto que la mayoría de los Concejales viven de su trabajo, se acuerda reunirse al día siguiente para constituir las comisiones.

El cuarto Teniente de Alcalde Félix F. Villarrubia, agradece su nombramiento y estima en lo que se merece la sinceridad del señor San Román. Le causa verdadera alegría poder venir al Ayuntamiento al cabo de 14 años que lo abandonó, máxime cuando un cuadro con la matrona republicana sustituye el retrato del rey perjuro que cohartó las libertades del pueblo. Agrega que los socialistas aceptan la República y colaborarán con ella con ardor aunque esta colaboración no significa para ellos un estacionamiento de sus aspiraciones; que la aceptan y la defenderán como el republicano más convencido porque la creen un medio, no un fin, para llegar hasta la revolución social a que aspira el socialismo.

Combate el Estatuto municipal y estima que la Ley por anticuada debe ser corregida. Y termina su discurso, que ha dado la nota de rebeldía en él característica, recordando que fué el fundador del Montepío de funcionarios a quienes pide trabajen con fe al servicio de la República y de Toledo.

El Sr. San Román refiriéndose al calificativo de perjuro que ha aplicado Villarrubia al rey, se lamenta porque lo cree una nota discordante, ya que hay que apiadarse del príncipe caído.

El Sr. Ballester le replica que él conoce muy bien al «príncipe caído» y seguidamente se levanta la sesión.

LA DEL DIA 24

**Impresión.**

*Un Gobernador lírico.*—Dicho está y no rectifico una tilde. *Nuestro Gobernador* es un Gobernador lírico. Pero entendámonos. Entendámonos y aclaremos, porque algunos maliciosos van a interpretar este lirismo de nuestro Gobernador de otra forma muy distinta a lo que nosotros queremos decir. Porque se puede ser lírico y enérgico y capaz y trabajador. Y nuestro Gobernador—¿sonará esto a adulación en nosotros, que no adulamos jamás?—nuestro Gobernador es todo eso, si juzgamos por su actuación de estos pocos días. No obstante, esperamos.

Su canto a Toledo fué un canto

**Es indiscutible, el**  
**Café LOS NIÑOS**  
**no tiene rival.**

Probad los cafés **REY WAMBA**



las víctimas que él causó? ¿Qué se deja para los idealistas asesinados, los obreros acribillados a balazos, los estudiantes perseguidos como alimañas, las madres que aún lloran la pérdida irreparable de sus hijos?

¡Señores, por caridad! ¿Que están aún muy recientes los crímenes cometidos en su nombre! ¿Que aún no han secado las lágrimas de tantos ojos que él humedeció!

Las sensiblerías en este caso, son risorias, ridículas. Por eso, cuando alguien se lamenta del *príncipe caído*, si tenéis buen humor, soltar las carcajadas. Y si sois verdaderamente sensibles, dáos cuenta de la vida del *príncipe caído* y de la muerte de Galán; de cómo vive el *príncipe caído* y cómo viven todas esas mujeres y todos esos huérfanos a quienes por su culpa se les arrebató el único sustento que tenían para vivir.....

**¿Se somete o no?**

Cardenales, Arzobispos, Obispos, Párrocos, Canónigos..... Todo el clero con sentido común, está desfilando por el Ministerio de Justicia o por los Gobiernos civiles prestando acatamiento al nuevo régimen, sometiéndose a la soberanía del pueblo.

¿Y del Cardenal, qué? ¿Se somete o no se somete? ¿Reconoce a los *indignos* o no los reconoce? Cuando escribimos estas líneas llevamos diez días de República y aún no sabemos que el Cardenal Segura haya prestado sumisión al Gobierno. ¿Será por soberbia? No lo creemos, porque en sus *elocuentes* conferencias, ha predicado siempre que la humildad es la mayor virtud. ¿Será por complacer al Borbón? ¡Pero si el Borbón ya no pinta nada! ¿Por qué será entonces? Sea por lo que fuere, señores, el caso es que aún no lo ha hecho. Más papista que el Papa, sigue erre que erre en sus trece. ¿Hasta cuándo? ¿No se quiere convencer de que el nuevo estado es obra del pueblo y él se debe al pueblo?

Y si no está conforme debe marcharse. A un convento como se susurraba. Con el Sr. Borbón y su prole, como él desearía. Porque no

Codillos y puntas de jamón  
**CASA DÍAZ**  
(Precios reducidos)

**Viuda e Hijos de Rosalío de la Cruz**

Hojalatero, Vidriero y Plomero  
Calle de Alfileritos, 2.—Toledo

Los precios más económicos y los mejores trabajos en el ramo de Hojalatería, los encontrarán en esta Casa.

**Se arreglan faroles de coches y automóviles**

es nada airoso continuar viviendo entre los *indignos*. Los toledanos, al menos, el domingo día 12, le demostramos que no tiene con nosotros ninguna influencia espiritual. Y que no somos indignos, lo demuestra el orden, la templanza de que hemos dado pruebas. Luego si hay indignos que los busque. Pero que los busque donde, sin esforzarse mucho, puede encontrarlos.

¿Se somete o no? ¿Acata la soberanía del pueblo o no? Es necesario saberlo pronto. Y conviene que el Ministro de Justicia haga *una cosa* así como el de la Guerra con los militares. Porque a los empleados públicos en los tiempos de la Monarquía se les exigía acatamiento a ella. ¿Y por qué no se ha de exigir acatamiento ahora a los que cobran—¿se acuerda *El Bonete* como a cada cerdo le llega su San Martín?—de la República....?

**Caridad.**

En Madrid, las damas aristocráticas que sostenían asilos y comedores, al abandonar el Borbón España, han retirado su apoyo. También en Toledo se susurra que otro comedor de niños va a ser clausurado...

¡La caridad! Esta es la caridad de los que comulgan la doctrina cristiana. En cuanto no pueden sembrar en las almitas virgenes de los niños la semilla de acatamiento a los poderosos, de humillación a los monarcas y sus lacayos, les privan del mendrugo de pan que les daban. Está bien. Que hagan lo que se les antoje. Así demostrarán una vez más que ni tienen sentimientos cristianos, ni aman al prójimo, según recomendó Cristo. Y el odio contra ellos surgirá espontáneamente de todos los pechos que cuando menos servirá para impedirles las intentonas que probablemente surgirán algún día.

¡Cuidado con los ex caritativos! Ellos con el ex Rey llevaron a la ruina y sostuvieron el régimen de incultura en España, gracias a todos esos comedores y asilos, incubadores de indignidades y humillaciones.

VIRGILIO EL BUENO.

Cafés tostados al día: Puerto Rico, Caracolillo y Moka — —

**REGUILÓN**

Cuatro Calles, 11 y Santo Tomé, 4



**Homenaje a Azcárate.**

Pesetas.

D. Miguel Zamora.....	5,00
Distrito Forestal.....	15,00
D. Ricardo González Alegre.....	5,00
Inspección Retiro Obrero.....	10,00
Inspección Provincial de Trabajo..	15,00
Excmo. Sr. Conde de Casa Fuerte.	5,00
D. José Sancho.....	5,00
D. Domingo Alonso.....	5,00
D. Félix Fernández Villarrubia....	5,00
D. Pedro María Perales.....	5,00
Escuela Normal de Maestras.....	50,00
Caja Regional de Previsión Social..	100,00
Excma. Diputación Provincial.....	98,65
Cámara de Comercio.....	50,00
Excmo. Sr. Gobernador Civil.....	25,00
Cámara Oficial Agrícola.....	25,00
Colegio de María Cristina.....	25,00
Junta provincial de Protección a la Infancia y represión a la mendicidad.....	25,00
Colegio de Farmacéuticos.....	25,00
Señores Jefes y Oficiales del Colegio de María Cristina.....	21,25
Colegio Oficial de Agentes Comerciales.....	15,00
Colegio de Procuradores.....	10,00
Sociedad Angel Aisa y Hermano...	10,00
Registrador de la Propiedad.....	10,00
D. Miguel Díaz de la Bárcena.....	5,00
D. Angel Conde Arroyo.....	5,00
Sr. Interventor de Hacienda.....	5,00
D. Miguel Casado.....	5,00
D. Santiago Cardeña.....	5,00
D. Luis Mateo.....	3,00
<b>TOTAL.....</b>	<b>592,90</b>

**Venta de Aires**

Callos y caracoles los viernes y domingos.

Probad los cafés REY WAMBA

### UNA CORRESPONDENCIA QUE DESVANECE EQUIVOCOS

Cartas cruzadas entre el Inspector de 1.ª Enseñanza y Diputado provincial Sr. Riera Vidal y el Presidente del Gobierno de la Generalidad de Cataluña, Sr. Maciá.

Del Sr. Riera al Sr. Maciá:

«Mi venerable amigo: La alegría inmensa que, como catalán, senti al saber proclamada la República en Barcelona por quien todo lo dió en sacrificio a un ideal de libertad y de amor a Cataluña, queda empañada por los recelos que, entre las buenas gentes de Castilla, despiertan informaciones de la prensa, interpretadas en sentido separatista. Como yo vengo dedicando afanes constantes y limpios a fomentar amor, comprensión y cordialidad entre las grandes regiones hermanas, especialmente por medio de correspondencia interescolar, me duele vivamente el alcance que se da a dichas informaciones. Por eso, ruégole, con todo fervor, unas letras que yo pueda mostrar con el noble fin que persigo. Muchas gracias, admirado amigo, y que la vida libre de Cataluña sea fecunda para el progreso de nuestra España.»

Del Sr. Maciá al Sr. Riera:

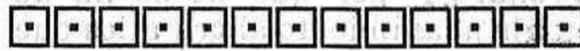
**GOBIERNO**  
de la  
**Generalidad de Cataluña** 20 abril 1931.

PRESIDENCIA

«Mi estimado amigo: Al agradecerle sinceramente sus frases de afecto, hago votos para que las relaciones de franca armonía que hace tiempo existe entre castellanos y catalanes, que ha culminado en la histórica reunión celebrada en Barcelona, el 17 del corriente, entre los delegados del Ministerio Nacional y los representantes de la voluntad catalana, sean cada día más comprensivos y cordiales. Igualmente me place felicitarle por la acertadísima campaña pro concordia que realiza en esa provincia. Muy afectuosamente,

F. Maciá.

Quien no conoce el  
**Café LOS NIÑOS**  
no conoce el mejor café.



**Suscripción**  
voluntaria para el fondo electoral.

	Pesetas.
Suma anterior.....	99,20
Julio Rubio.....	2,00
Mariano Rubio.....	1,00
Bartolomé Rubio.....	1,00
Un simpatizante.....	25,00
Emilio Pascual.....	5,00
Raimundo Terrada.....	0,50
Esteban Hernández.....	1,00
Dos simpatizantes.....	2,00
Un correligionario.....	1,00
M., ídem.....	5,00
J. M.....	1,00
G. J. V.....	1,00
Un vaquero.....	2,50
Julián L.....	0,50
Un eventual.....	2,00
Un carbonero.....	0,50
Mariano Barroso.....	2,00
Alvaro Rojo.....	3,00
Gregorio Rodríguez.....	5,00
Isabelo López.....	25,00
José Giménez.....	2,00
Joaquín Agustín.....	3,00
López Brea.....	2,00

Luis López.....	2,00
Pedro Diaz.....	2,00
Agustín Ayuso.....	2,00
Roberto Ayuso.....	2,00
Julián Díaz Rodríguez.....	5,00
Justo Pérez Grueso.....	1,00
Vicente Perezagua.....	1,00
Aurelio López.....	0,50
Domingo Vega.....	1,00
N. P.....	2,00
A. S.....	1,50
F. C.....	0,25
Amparo Rodríguez.....	15,00
Jesús García.....	0,25
«La Velocidad», Sociedad de Sófocles de Toledo.....	15,00
Antonio Alvarez.....	5,00
Mariano Pérez Grueso.....	5,00
Julián Sánchez.....	0,50
Mariano Alcalá.....	0,50
Alejandro Barroso.....	0,50
Isidoro Clamagirad.....	2,00
Florentino del Monte.....	5,00
Félix F. Villarrubia.....	10,00
L. Muñoz.....	1,00
Sociedad de Acomodadores.....	5,00
Rafael Llinares.....	5,00
Francisco González.....	5,00
León Castellanos.....	2,00
Francisco Martín.....	1,00
Simón Asensio.....	1,00
Venancio Galán.....	1,00
Marcial Gómez.....	1,00
Tomás Huertas.....	1,00
Juan Aguado.....	1,00
Félix Peinado.....	1,00
Felipe Martín.....	1,00

Antes de hacer sus compras, visiten las Casas

**REGUILÓN**  
Cuatro Calles, 11 y Santo Tomé, 4

Probad los cafés **REY WAMBA**

Eloy Galán.....	1,00
Ramón Manrique.....	1,00
Carlos Quijorna.....	0,50
Gerardo Aguado.....	0,50
José Cerdeño.....	0,50
Julián Pérez.....	1,00
Miguel Villanueva.....	1,00
Felipe García.....	5,00
Luis Gómez Manzanilla.....	1,50
Besa Gómez.....	1,00
Manuel Alonso.....	1,00
Agrupación de Camareros.....	10,00
Telesforo Manzaneque.....	5,00

TOTAL..... 326,20  
(Continuará.)

**Cemento «Asland»**  
**4,85 pesetas saco.**



**Las elecciones en Almonacid**

La jornada electoral en este pueblo fué interesante, en ocasiones violenta y dura. El cuerpo electoral no podía manifestarse libremente, por las presiones que en todo sentido empleaban los que se creen depositarios del orden.

Amenazas, despidos, acuerdos de extrema violencia; realmente, los grandes y medianos terratenientes parecía que se encontraban pendientes del Decreto por el cual sus grandes predios de riqueza rústica podían pasar a manos de los que los cultivan y los trabajan.

Pero, a pesar de todas sus violencias, no pudo evitar que los republicanos y los socialistas sacaran triunfante su candidato, contra el cual luchaban todas las fuerzas capitalistas de fuera y de dentro del pueblo juntas.

Por parte de las izquierdas hubo entusiasmo y manifestaciones con vivas a la República. Contra todas las fuerzas aliadas burguesas y monárquicas obtuvo el candidato de izquierdas 175 votos de los 400 electores que tomaron parte en la elección.

Ante el Juzgado de Instrucción del partido hay presentadas varias denuncias por despidos de obreros y coacciones.

ANTONIO SÁNCHEZ.

Almonacid, abril 1931.

**Codillos y Puntas de jamón**  
**CASA DIAZ**  
**(Precios reducidos)**

*Señoras, señoritas, aprended corte para saber confeccionaros vuestras prendas.*

**Profesora titulada da lecciones. =**

**Escalerilla Magdalena, 13, pral.**

**SANGRÍAS SUELTAS**

La sesión constituyente de nuestro Ayuntamiento se desarrolló «como la seda». Los liberales solicitaron la candidatura de la conjunción para votarla íntegra. Y así lo hicieron. Los ultramónárquicos caballeros del pilar votaron en blanco.... ¡Naturalmente! Ellos no pueden votar a los «indignos».... ¿No es verdad, cardenal?

**Cemento «Asland»**  
**4,85 pesetas saco.**

Los periódicos madrileños recuerdan al cardenal que «su señor», el Sr. Borbón, se ha ido.

Como si el cardenal no lo supiera.

Y dicen también que un hombre digno, con una digna representación no puede estar entre los indignos....

Bueno, ¿y qué? ¿Acaso creen ustedes que el Sr. Segura no posee una inteligencia lo suficientemente despejada para darse cuenta de todo eso?

Lo que pasa es que.... ¡los toledanos no podemos vivir sin las *tabarras* cardenalicias!

Y por eso no se va ni con agua caliente.

**Si necesita comprar MUEBLES**  
**vea los grandes surtidos que presenta**

**MONTES-Belén, 5, 7 y 8**

De lo que no hablan nada los periódicos de Madrid es de nuestro famoso Virgilio, el del lenguaje académico. Y es lástima. Porque si sólo nos metemos nosotros con él, que somos tan poquita cosa, no podremos convencerle de que todos sus compañeros le quedarían agradecidos hasta la eternidad, si se fuera con el señor Borbón o a descargar sus iras con el

iracundo Albiñana. ¡Con lo bien que iban a estar los tres juntos, exponiéndose en las ferias de los pueblecitos ingleses o franceses....!

Todavía sigue refunfuñando en *El Bonete*, ese tal Peñafior de la «buena prensa». Y con unas razones «de peso» quiere partir en dos a los católicos. Les recomienda sumisión al poder constituido y de paso que mantengan sus *opiniones* respecto a la organización del Estado. Sus opiniones, naturalmente, consistirán en hacer lo posible porque el Sr. Borbón vuelva. Que es en realidad a lo único que aspiran estos buenos señores de sotana con aire de sabios.

: Equipos para novias :  
Precios sin competencia.

**MONTES-Belén, 5, 7 y 8**

Por nosotros que opinen lo que quieran, ¡porque hay una distancia tan larga de querer a poder! Y aunque mucho quieran, el Sr. Borbón no volverá a España. Y si vuelve, peor para él y para toda la caterva que le lamería las manos nuevamente mientras daba tarascadas al pueblo.

Sin igual

Café **LOS NIÑOS**

**Tueste diario.**

Están entorbandando muchas placas de calles. Alfonso XII. Avenida de María Cristina. Carlos V. Alfonso VI. Y toda la familia monárquica que exista. Y muchos santos y santas. Porque los reyes están bien en los tronos y los santos y las santas en el cielo. Las calles son del pueblo y el pueblo debe bautizarlas con los nombres de las personas que le sirvieron.

Toledo ha dado la sensación de ser un pueblo culto. No ha derribado ninguna estatua; no ha tocado a lo más mínimo que pudiera molestar a alguien. ¡Y eso

**CHOCOLATES «ELGORRIAGA»**

*Si no lo ha probado, hágalo; es el mejor. Venta exclusiva en Toledo*

**REGUILÓN**  
Cuatro Calles, 11 y Santo Tomé, 4

**Probad los cafés REY WAMBA**

qué no tiene escuelas suficientes! ¡Y eso que guardaba una cantidad de odio justificadísimo en su pecho, por el trato recibido del duque que lleva su nombre y la reata que le seguía!

Para medias de gusto, economía y resultado, sólo la **CASA DE LAS MEDIAS MONTES-Belén, 5, 7 y 8**

Romanones dijo en una ocasión que Guadalajara sentía celos de Toledo, porque nos atendía más a nosotros que a ella. Sin duda por los «celos» Guadalajara dió un solemne punterazo al conde, en salva sea la parte, derrotándole en las elecciones del día 12.

Pero el caso es que si Guadalajara le dió un punterazo, Toledo le atizó un lique que ha hecho época.... A pesar de su nieto. Y del converso Marina. Por lo visto Toledo, también sintió celos de Guadalajara....

Quesos || Natas || Mantecas

**REGUILÓN**

Cuatro Calles, 11 y Santo Tomé, 4

## NOTICIAS

**La Cooperativa de casas baratas «Pablo Iglesias».** — — —

En el salón de sesiones de nuestro Ayuntamiento, pronunció el sábado día 18, a las diez de la noche, nuestro querido amigo el Secretario de esta Cooperativa, Vicente Hernández, una magnífica conferencia, desarrollando el tema «El problema de la vivienda». Expuso las ventajas que a las clases media y trabajadora proporciona la Cooperativa y afirmó su fe en las ideas de cooperación, único medio de resolver por ahora este importantísimo problema de la vivienda.

Fué aplaudidísimo por el numeroso público que llenaba totalmente el salón.

El orador fué presentado por nuestro director, compañero Alonso, y cerró el

Codillos y puntas de jamón  
**CASA DÍAZ**  
(Precios reducidos)

# Nicolás Peñalver

De la Beneficencia municipal por oposición.

Medicina general  
y Garganta, Nariz y Oídos.

Consulta: de 2 a 4.

Jardines, 5. TOLEDO Teléfono 407

**Venta del Circo Romano.  
CASA DE PATRO**

Especialidad: Perdices estofadas  
4,50 ptas. una.

Teléfono 74. — Toledo.

acto con unas palabras de propaganda socialista.

A quien interese la Cooperativa «Pablo Iglesias» pueden dirigirse a nuestro camarada Santiago Muñoz, el cual ha quedado comisionado para organizar esta hermosa obra en Toledo.

**Asociación de Cultura Musical.**

Esta importante Asociación celebró su octava sesión en el Paraninfo del Instituto el pasado día 20. El programa que, como todos los suyos, estaba compuesto de obras selectísimas, fué ejecutado con insuperable acierto por la pianista mejicana Angélica Morales. El público salió satisfechísimo del concierto.

**A nuestros colaboradores.**

Por las mismas razones que apuntábamos en nuestro número anterior al referirnos a los numerosos amigos y compañeros que se dirigieron a nosotros, nos vemos precisados a aplazar la publicación de interesantísimos trabajos que nos envían algunos colaboradores. Carecemos de espacio. Y más que nunca en estos momentos. Por ello les pedimos perdón, esperando poder complacer a todos cuando nuestros propósitos de convertir en diario a HERALDO TOLEDANO, sean una realidad.

## Se vende

un mostrador de mármol,  
Martín-Gamero, 22, Toledo.

**Caridad bien entendida.**

Nuestro particular amigo D. Cándido Martín obsequió a los pobres del Comedor de Caridad con una comida extraordinaria, el día 20 del actual, en sufragio de su hijo Pascual, alférez de Infantería, fallecido recientemente.

Es una forma ejemplar de entender la verdadera caridad, que debe recoger mucha gente piadosa.

**Cemento «Asland»**

4,85 pesetas saco.

**Los chauffeurs y el 1.º de Mayo.**

Los chóferes afiliados a la Casa del Pueblo, en atención a la oficialidad que tan acertadamente ha decretado el Gobierno de la República para el 1.º de Mayo, han acordado adherirse a la fiesta de los trabajadores. Por consiguiente, sólo prestarán servicios aquellos compañeros que tengan a su cargo los excepcionales e indispensables en la vida de la ciudad.

**El Café LOS NIÑOS**  
se tuesta diariamente en Toledo,  
Cristo de la Luz, 33  
**Rafael Jiménez.**

IMP. DE A. MEDINA (SUC. DE J. PELÁEZ)

Probad los cafés **REY WAMBA**

# Restaurant "ROYALTY,"

BARRIO REY, 1

TELEFONO 50

TOLEDO

Almuerzos compuestos de entremeses, cuatro platos, pan, vino y postres: 5 PESETAS = Helado diario variado.

Té completo, 1,50.

— SE SIRVEN BANQUETES, BODAS Y BAUTIZOS —

## CASA JESÚS ECHEVARRÍA

COMERCIO, 38 TOLEDO

PAÑUELOS PARA LA MANO, PARA SEÑORA, CABALLERO Y NIÑOS :-: PRECIOS BARATÍSIMOS

PAÑUELOS DE SEDA PARA BOLSILLO

CORBATAS, CUELLOS Y PUÑOS :-: MEDIAS, CALCETINES, CAMISETAS, CAMISAS DE PUNTO PARA SEÑORA

PRECIOS DE FABRICA

**PRECIO FIJO**



## Banco de Ahorro y Construcción

Sociedad Cooperativa de Crédito.

Sometida a la Inspección directa y permanente del Estado, según R. O. de 5-8-1926.

Juan Bravo, 81 (edificio de su propiedad)

MADRID

Capital suscrito 101.034.000 ptas.

Número de socios hasta el día de la fecha,

83.310

Construye casas y compra fincas rústicas a sus asociados, con sólo aportar el 25 por 10 de su valor. Treinta años de plazo para amortizar el capital prestado, estando los asociados durante ese tiempo exentos de toda clase de contribuciones e impuestos (R. D) 2-11-1928). Cuentas individuales al 6 por 100

FINCAS rústicas entregadas, 148

CASAS construídas, 324

Valor de las primeras, 906.053,74 pesetas.

Valor de las segundas, 6.442.431,64 »

Barriada de San Servando del BANCO de A. y C.

Se alquilan casas con agua y luz, a 20, 25 y 35 pesetas mensuales. Facilidades para su adquisición. — Para informaros, acudid al

Delegado Provincial

D. Mariano Fuentes Cascajares,

Sierpe, 1.—Toledo



## González Byass

Los Vinos más predilectos.

El Coñac más preferido.



## Antonio Nisa

Plata, 26, teléfono 97.

Café y Chocolates de varias marcas.

Arroz Bomba y Calasparra.

Garbanzos finos desde 1,20.

## Pensión MARAVILLA

TOLEDO Restaurant. TELEF. 201

Pensión completa 8 y 10 ptas.—Almuerzo 4 ptas.—Comida 5 ptas.

Se sirven Bodas, Bautizos y Banquetes.

Instalación moderna. = Cocina española.

= Servicio por cubierto y a la carta. =

BARRIO REY, 7 Y 9 (situado a diez pasos de la plaza Zocodover).

## Gran Tintorería al vapor de

# FÉLIX PASCUAL

ESPECIALIDAD EN EL TEÑIDO A COLORES

LUTOS PERMANENTES Y GARANTIZADOS EN DOCE HORAS

LAVADOS AL SECO

No confundirse: Feria, 15 (junto a la Catedral)--TOLEDO

# MUEBLES sólidos, artísticos, económicos, finos, los que construye **PALOMINO**

En CAMAS doradas, plateadas y niqueladas, el mejor surtido.  
Trinidad, 5 ↔ TOLEDO ↔ Teléfono 86

## == G U T I É R R E Z == T O L E D O

... ::- FABRICA DE RASILLA Y LADRILLO HUECO ... ::-  
LADRILLO ITALIANO ::- FROGA ::- BALDOSA ::- TEJAS

**FABRICA:** Paseo de la Rosa, teléfono 557.—**OFICINA:** Alfileritos, 6, teléfono 730

TODO ESTE MATERIAL SE ELABORA POR PROCEDIMIENTOS MODERNOS  
HACIÉNDOSE SU COCIÓN EN HORNO HOFFMANN, DE FUEGO CONTINUO

### HOTEL IMPERIAL

Calefacción central en todas las habitaciones.

ESPLENDIDO COMEDOR

INTERPRETES Y COCHE A TODOS LOS TRENES

*Carlos V, 7 (antes Cuesta del Alcázar).*

*Teléfono 8.—TOLEDO*

Cuchillería y Espadería  
**Eduardo Escobar.**

Se afilan y niquelan toda clase  
de herramientas domésticas e  
industriales, por los procedi-  
mientos técnicos que no perju-  
dican al temple de las hojas.

NUEVA FERRETERÍA =====  
de

**Vicente Moreno**

===== BELEN, 10.—TOLEDO

Batería de cocina, Quinca-  
lla, Herramientas, Clava-  
zón, etc.

“EL PLATANAR AMBULANTE,,

FYFFES Plátano enorme, aromático y exquisito.

FYFFES Campeón de Europa.

FYFFES Sólo en las buenas fruterías, hoteles, res-  
taurants y cabarets.

Venta exclusiva en Toledo:

**FELIPE RAMOS**

AVISOS:

===== PASCUALES, 4

## Almacenes **MONTE**S

Mercería, Paquetería y Perfumería al por mayor y detall.

### TEJIDOS Y MUEBLES

DE TODAS CLASES Y PRECIOS

VER EXPOSICIONES DE ARTICULOS LOS DOMINGOS

**BELEN, 5, 7 Y 8 = TOLEDO = TELF. 548**

DEPOSITO DE MUEBLES: **PLATA**